

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2008-2009

21 JANUARI 2009

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft de kennisgeving van de eenzijdige beëindiging van de wettelijke samenwoning

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW TAEELMAN EN DE HEER SWENNEN

Art. 2

Het 1^o vervangen door wat volgt:

« 1^o in § 2, vierde lid, tussen de eerste en de tweede zin worden de volgende drie leden ingevoegd :

« De ambtenaar van de burgerlijke stand geeft binnen acht dagen kennis aan de andere partij van de aangifte door een van de partijen van haar intentie om de wettelijke samenwoonst te beëindigen.

De andere partij wordt uitgenodigd om binnen de veertien dagen de akte van beëindiging van wettelijke samenwoonst bij de ambtenaar van de burgerlijke stand te ondertekenen.

De ambtenaar van de burgerlijke stand brengt onverwijld de aangever op de hoogte van de ondertekening door de andere partij, of in voorkomend geval van de niet-ondertekening van de akte van beëindiging. In dit laatste geval nodigt hij de aangever uit om de kosten voor de betrekking bij deurwaardersexploit te provisioneren. »

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-967 - 2008/2009 :

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Taelman.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

21 JANVIER 2009

Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne la notification de la cessation unilatérale de la cohabitation légale

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME TAEELMAN ET M. SWENNEN

Art. 2

Remplacer le 1^o par ce qui suit :

« 1^o au § 2, alinéa 4, entre la première et la deuxième phrase, les trois alinéas suivants sont insérés :

« L'officier de l'état civil notifie dans les huit jours à l'autre partie la déclaration faite par l'une des parties de son intention de mettre fin à la cohabitation légale.

L'autre partie est invitée à venir signer dans les quatorze jours, auprès de l'officier de l'état civil, l'acte de cessation de la cohabitation légale.

L'officier de l'état civil informe sans délai le déclarant de la signature ou, le cas échéant, de la non-signature par l'autre partie de l'acte de cessation. Dans ce dernier cas, il invite le déclarant à provisionner les frais de la signification par exploit d'huissier. »

Voir:

Documents du Sénat:

4-967 - 2008/2009 :

N° 1: Proposition de loi de Mme Taelman.

Verantwoording	Justification
<p>De voorgestelde procedure wordt in de praktijk reeds in heel wat gemeenten toegepast. Het is voor de burger eenvoudiger en goedkoper.</p> <p>De bestaande procedure van betekening blijft bestaan voor die gevallen waar beide partijen uiteindelijk toch niet opdagen om te tekenen.</p>	<p>La procédure proposée est déjà appliquée en pratique dans de très nombreuses communes. Pour le citoyen, la démarche est plus simple et moins coûteuse.</p> <p>La procédure actuelle de signification est maintenue pour les cas où, finalement, les deux parties s'abstiennent malgré tout de venir signer.</p>
<p>Martine TAELMAN. Guy SWENNEN.</p>	
<p>Nr. 2 VAN MEVROUW TAELMAN</p> <p>(Subamendement op amendement nr. 1 van mevrouw Taelman en de heer Swennen)</p> <p>Het voorgestelde tweede lid vervangen door wat volgt:</p> <p><i>«De andere partij wordt op de hoogte gebracht dat hij binnen de 14 dagen de akte van beëindiging van wettelijke samenwoonst bij de ambtenaar van de burgerlijke stand kan ondertekenen.»</i></p> <p>Martine TAELMAN.</p>	<p>N° 2 DE MME TAELMAN</p> <p>(Sous-amendement à l'amendement n° 1 de Mme Taelman et M. Swennen)</p> <p>Remplacer l'alinéa 2 proposé par ce qui suit :</p> <p><i>«L'autre partie est informée qu'elle peut venir signer dans les quatorze jours, auprès de l'officier de l'état civil, l'acte de cessation de la cohabitation légale.»</i></p>